Arad, 6-ik évi folyam. 125. szám. Kedd, augusztus 28. 1866.

Szerkesztési iroda:
Főtér takarékpénztári épület 2-dik emelet, hová e lap szellemi részét illető közlemények intézendők. Bérmentetlen levelek csak ismert kezektől fogadtatnak el.

Kiadói hivatal:
Réthy Lipót könyvnyomdai irodája (főtér 8-ik szám, Ackermann-féle ház), hová e lap anyagi részét illető közlemények (előfizetési pénz, kiadása körüli panaszok, hirdetmények), bérmentesen intézendők.

ALFÖLD.

POLITIKAI NAPI LAP,

egyszersmind az aradi gazdasági egylet hivatalos közlönye.

Megjelen: az ünnepnap utáni napot kivéve mindennap.

Előfizetési föltételek:

Helyben házhoz hordva:		Vidékre postán küldve:	
Egész évre	12 frt 40 kr	Egész évre	15 frt 60 kr.
Fél évre	6 „ 20 „	Fél évre	7 „ 80 „
Negyed évre	3 „ 10 „	Negyed évre	3 „ 90 „

Hirdetmények dija: 5 hasábos petit-sor egyszeri hirdetésénél 6, és minden következőknél 3 ujkr számittatik. Terjedelmes hirdetések többszöri beigtatásnál kedvezőbb föltételek mellett vétetnek föl. — Bélyegdij külön 30 ujkr. — Magánvita 3 hasábos petit-sor 15 ujkr.

Arad, aug. 27.

(K.) A béke Ausztria és Poroszország között tehát meg van kötve. Augusztus 23-án éjjel fel tizenkét órakor iratott alá Prágában. A szerződés a nikolsburgi előzetek alapjára van fektetve s tizennégy czikket s jegyzőkönyvi mellékletet foglal magában. Az okmány e hó 24-én Bécsbe és Berlinbe küldetett megerősités végett, melyre nézve nyolcznapi időhatár van kikötve. Jelentik továbbá, hogy ugyancsak augusztus 23-án Olaszország is táviratilag tudatta, miszerint az osztrák-porosz békeszerződéshez hozzájárul s igy a békekötés utósó akadálya is el van háritva, de ez egyszersmind az iránt is biztosit, hogy a béke Olaszországgal is nemsokára véglegesen meg fog köttetni. Nem kutatjuk ez alkalommal, valljon állandó, tartós leend-e e béke? valljon nem kellend-e azt uj harczi készületekre fölhasználni? Elég legyen most az ez időszerinti béke megkötését coustatálnunk.

De a béke megkötése más irány felé vonzza figyelműnket. Átalános volt mindig az egész monarchiában azon vélemény, hogy a béke bekövetkezése után a megszakasztott alkotmányos cselekvés fonala ismét fölvétetik. Ezt a monarchiában mindenki várja, sőt követeli is, de egyszersmind ettől függ, hogy a béke a monarchiára nézve áldásthozó legyen.

Az ausztriai monarchiára nezve az alkotmányosság lényeges követelmény, ezt a csehországi véres és szerencsétlen ütközetek szomoru, de döntő bizonyitékkal tanusiták; és ha a kormány a béke megkötése után az alkotmányos cselekvést azonnal ismét meg nem inditaná, ez által nemcsak saját igéretét szegné meg, hanem a monarchiát uj bizonyos bonyodalmakba keverné, mert ez által azt tanusitaná, hogy nem a valódi, a népek többségének ohajtásain és szükségein alapuló, hanem saját egyoldalu elveinek megfelelő álalkotmányosságot törekszik minden áron érvényre emelni.

Ha a mult hét végén sürün felmerült, ámbár félhivatalosan megczáfolni akart alkotmányi hireket tekintetbe veszszük, alig lehet kételkednünk az iránt, hogy legrövidebb idő alatt különösen Magyarországra vonatkozólag csakugyan fog valami történni. Több oldalról erősitették, hogy a miniszterium kebelében változás készül. Mindenekelőtt sugdossa a fama, hogy egy magyar miniszterium fogna kineveztetni. Volt szó róla, hogy e miniszterium számára gróf Andrássy Gyula is meg volna nyerve, mi annyit jelentene, hogy valami coalitionalis miniszterium, — mostani kormányi és ellenzéki elemekkel — fogna egybeállittatni. A „Wanderer" tegnapi száma egy pesti sürgönyben e hirt Andrássy Gyulának egy coalitionalis miniszteriumba való belépése iránt, valótlannak mondja, s mi is ugy vagyunk meggyőződve, hogy a mostani ellenzék férfiai sokkal inkább át vannak hatva elveik helyességétől s a mostani kormány által eddig követett elvek helytelenségétől, hogysem ily vegyitésből a hazára, a nemzetre üdvöt remélhetnének s ennélfogva ily vegyitésnek elemeiül vállalkozhatnának. Nem személyek, de elvek harcza forog kérdésben; nem arról van a szó: ki legyen a miniszter, hanem arról, hogy Magyarország jogkövetelményei megadassanak, hogy Magyarország politikai önállósága s a magyar nemzet történeti állása teljesen és biztosan megóvassék. Történjék bármi változás, ha ez e követelményeknek meg nem felel, az ország nyugalmát s kielégittetését sem fogja eredményezni.

A magyar kérdésen kivül, mint látszik, más küzdelem is foly a kormány kebelében. A centralisatio hivei, régi merevebb értelmében, erőtlen kisebbséggé törpültek ez időszerint. E helyett a dualismus és foederalismus hivei küzdenek a győzelemért. Mint irják, a mestani magyar kormány a dualismust pártolja, mig Belcredi a foederalismusnak szeretne érvényt szerezni. Melyik irány lesz győztes, még nem tudni, de nekünk az a meggyőződésünk, hogy a foederalismus egyrészt a centralisatio ösvényére fogna térni, másrészt a monarchia decompositiójának egyengetné utját, — oly két körülmény, melyek a monarchiát a végveszély örvényébe sodorhatnák.

Vinga, augusztus 27.

T. szerkesztő ur! Vannak emberek, kik nem tekintve törvényt, jogokat, nemzeti érdeket, egyedül saját önző czéljaik elérésére forditják minden törekvésöket, ezekért áldoznak fel mindent, a mi szent és sérthetetlen; s nem törődve másokkal csak saját érdekeiket elégitik ki. A nemesebb érzésüek nem tételezik azt fel, hogy ilyenek találtathatnak egyes városok ölében, nem tételezik fel, mert nem hihetik, hogy ember annyira önző lehessen, hogy csak saját énjét tekintvén szeme előtt, a többieket, ámbár ezek is az Isten teremtményei, ugyanazon éghajlat lakói, vágyaiknak feláldozzák.

Arad városa közönsége előtt is hihetetlennek fog feltünni, ha levelemet olvasva, megtudja abból azon esetet, mely városunkban történt s mely talán páratlan a történelemben.

Magyarország már régóta küszködik, hogy régi alkotmányos jogait visszaszerezhesse, s mig e hon mindnyájunk édes anyja igyen munkálkodik fiai boldogságának előmozditásán, öket törvényes jogaiknak gyakorlatába helyezni akarva; addig városunk, mint a tékozló fiu, elszakadozva az édes szülétől, egyes kolomposoktól tévutra vezetve, legszebb jogát, legszebb szabadalmát, melyet magasztos királynőnk, Mária Thereziától kapott, eljátszani akarja.

Tudom, hogy lesznek elegen, kik megütközvén szavaimon, hihetetlennek fogják tartani szavaimat, de ha meggyőződést nem akarnak meriteni csupa jó szándékból Vinga városa iránt, levelemből, ugy tegyenek egy kirándulást városunkba, s ott jajgatva fognak meggyőződni arról, hogy városunkban némely birvágyok a városi jogot és szabadalmat akartak feláldozni; s tervök már már sikerülni kezdett, és a városi jogaira féltékeny vingai bolgár nép egy részét is elbocsátották, és egy közgyülésben ezt jegyzőkönyvileg meg is erősitették; szerencséje volt a városnak abban, hogy erélyes férfiak sem hiányzottak, kiknek nagy küzdelem után sikerült megsemmisiteni e galád végzést.

Mi hasznot reméltek huzni e herostrati tettből a népek érdekét tekintetbe nem vevő férfiak? Talán örök dicsőséget akartak e tettök által szerezni? Talán ez által akartak tündökölni a történet Pantheonában, hol egy Ephrates és egy Herostrát mellett valóban méltó helyet foglaltak volna el.

De, hogy városunk nehezteléséte se vonjam magamra némely rosz fiainak ocsárlása által, levelemet azzal fejezem be, mely neki mindenesetre diszeül szolgál.

Ha vannak Vingán érdeköket vadászók, ugy nem tagadhatni, hogy vannak olyanok is, kik nemcsak buzgó lelkesedéssel telt fiai az édes honnak, hanem telve vannak erős hittel és meggyőződéssel, és nemcsak a jelenben tudnak szép reményeket alkotni, hanem a magyarok régi nagysága iránt is kegyelettel viseltetnek, mint ezt igen szépen bebizonyitották a nagy királynak Sz. Istvánunk névünnepén, midőn seregesen jelentek meg az imolába, hol Wittich Sándor egri papnövendék igen szép szónoklatot mondott, előtüntetvén benne a szent király erényeit és érdemeit és egyszersmind hiven ecsetelte abban a jelen időszak káros állapotát. — g. —

Kisjenő vidéke, aug. 24.

Tisztelt szerkesztő ur! Már több, mint két hete, hogy Kis-Jenő m. városában Thalia papjai sátorukat felütötték, és miután a látott „Jó barátok" czimü Sardou jeles vigjátékából itélve, Jakab Lajos társulata nem tartozik a vidéki társaságok leggyengébbjei közé; de máskép is, mint vidékünk szellemi mozgalmáról, tudósitani kivántam erről a t. cz. szerkesztő urat, mert jól tudom, hogy a nagy politikai kérdések mellett a csendesebb, de vidékünket azért nem kevésbbé érdeklő dolgokat mindenkor szivesen közli.

Becses lapjának f. évi 16. számában A. T. ur Kis-Jenő mezőváros szellemi és anyagi állapotáról tudósitást küldeni igért, de ugy látszik, azon igéretéről megfelejtkezett, mert egy fél év óta hiába keresem becses lapjában ezen szellemi és anyagi állapotróli tudósitást, bárha nem merem hinni, hogy ily tudósitásnak tért nem engedett volna. Valószinüleg levelező ur nem talált szalmaszál anyagot, melybe belekapaszkodva, egy második személy megrovásával a czélzott harmadiknak — ferditéssel is — árthasson. No de hiába, legtöbb levelező további tudósitások igéretével szokta — kivált oly szellemü és tárgyu — levelét bezárni; tisztelt szerkesztő ur a legtöbb esetben, mint abban is, előre és hiába köszönetet szokott mondani a — semmiért. Az aratás és nyomtatás majdnem egészen be van fejezve, és ezen Aradmegye éjszaki vidékén a buza, bátran mondhatni, középszerüen fizetett; tudom, a szives olvasó csak örülni tud ezen megnyugtató tudósitásnak, valamennyi fővárosi lapban csak inség és ismét szomoru inségről olvasván. Sajnálat! hogy ezen öröm és szerencse is, bú és szerencsétlenséggel van kap csolatban; ugyanis Barakony és Vadász községekben a keleti marhavész, és különösen utóbbi helyen, hallomás szerint, oly nagy mértékben kiütött, hogy eddigelé is már vagy 50 db marha esett áldozatul. — A levelezői szokástól én sem térve, engedelmével máskor is kopogtatni igérem. *) O.

Külföld.

Több jelenség merül föl, mely a veszélyes keleti kérdés felszinre jutását meglehetősen valószinüvé teszi. Nemcsak Görögország némely, még eddig török uralom alatt sinylődő részei forrongnak, de az europai s keresztényektől lakott török tartományokban is a fáradhatlan orosz propaganda bujtogatásai termékeny földre találtak. Az itt következő legujabb levantei táviratok már némi fogalmat nyujtanak az ott készülődő eseményekről:

Athen, aug. 18. A király, ki még Corfuban van, a védhatalmak követeinek kijelentette, hogy ő Creta görög lakosainak nyomoru állapotát nem nézheti közönnyel és felkéri öket, hogy ezen nyilatkozatot tudassák kormányaikkal. Az itteni krétaiak hazafiui egyletet alakitanak. A török követ magyarázatot kért. Crétai menekültek érkeztek Syrába. — Epirus és Thessaliából is oly hirek érkeznek, melyek nagy izgatottságot jelentenek. Az előbbeni pénzügyminiszter Sotiropulos brigantik által Peloponesusban elfogatott s 40,000 drachma váltságdijat kérnek. Egy angol fregatte indult Pyraeusból Cretába. A görög kormány is akar egy hadihajót oda küldeni. Közvetlenül Cretaból érkező hirek jelentik, az ottani mozgalom általános fölkeléssé alakul, s Görögországgal való egyesülésre törekszik. A candiaiak Calergis tbkot kiáltották ki főparancsnoknak; a király azonban nem engedte meg neki azt elfogadni, mig lépéseinek eredménye nem lesz a védhatalmak előtt ismeretes. — Itteni lapok jelentik, a janinai pasa 50 egyént, mint forradalmi szándékban levőket, gyanuból elfogatott, és eltiltotta tőlük a görög lapokat. Patrasban megakadályozott a kormány törökellenes tüntetést.

Candia, aug. 8. A kormányzó az egyptomi centingenssel Apocoronába indult, egy három zászlóaljból álló mozgó hadoszlop Pediada ellen indittatott.

Smyrna, aug. 18. Az itteni osztrák gyarmat elismerési feliratot intézett Tegethoff altengernagyhoz. — Az „Impartial de Smyrna" jelenti Saloniehből, hogy Bosnia, Herczegowina és Albania lakossága orosz ügynökök által izgattatik.

A párisi „Mem. Dipl. irja aug. 24-éről: Az Ausztria és Olaszország közti békealkudozások csak az államadóssági esedékes rész fölötti békeelőzeti tárgyalások által halogattatnék. Mihelyt ezen tárgyalások be lesznek végezve, Menabrea tbk Bécsbe megy, hogy az osztrák teljhatalmazottal, Burger báróval, a béke és egy kereskedelmi szerződés fölött alkudozzék. Sarolta mexicoi császárné két hónapot fog tölteni Miramareban és azután vissza fog térni Párisba.

A mexicoi császárné aligha visszatér Mexicoba, mert a „Times" tudósitása szerint Francziaország nincs oly helyzetben, hogy a császárné kérelmeinek eleget tegyen, Rouher állitólag igy nyilatkozott volna. A császárné állitólag Rómába megy, s oda várja férjét.

— Rómában a franczia hadak kivonulása esetén teendőkre nézve két párt igyekszik tulsulyra vergődni. A „Times" szerint a pápa nem akar menekülni, nem akar babiloni fogságba jutni. — Pietro tbk és a franczia párt azt tanácsolják, engedje át a világi hatalmat Franczia-országnak, s a császár számára a régi római patricius vagy az egyház védője méltóságát ismét helyre kellene állitni. — Az olasz párt, élén Antonellivel, a Victor Emanuellel való kiegyezkedés mellett van. A pápa állitólag ez utólsóra hajlandó. A világi hatalmat bizonyos mértékben Victor Emanuelnek engednék át, ugy hogy az által a pápai szék méltósága és fénye nem szenvedne. — Ha a pápa valamennyi római alattvalójának megengedi, hogy közös olasz polgári jogokban részesüljenek, s a római közégnek a király elnöksége alatt önkormányzatot enged, s az egész igazgatást világositja, akkor a parlament előkelő tagjainak véleménye szerint, a pápa ismét megnyeri az olaszok szivét, s a Vaticanban egész pompájában trónolva, a hivek tiszteletének központja leend. Florencz a világi főváros lenne, Rómában a királyt a pápa megkoronázná, és a pápa elnöklete alatt a parlamentet megnyitnák, mely alkalommal a pápa ismételhetné 1848-ban mondott szavait: „Benedite a Sommo Iddio l'Italia." (Áldd meg óh nagy Isten Olaszországot.)

Vegyes tudósitások.

* A régi „Presse" nyomán egy táviratban már mi is közöltük, hogy az erdélyi vasut kiépitésére egy Chotek-Haber firma alatti consortium vállalkozott. Most azt irják, hogy tulajdonkép nem az erdélyi, hanem az arad-alvinczi vonal kiépitéséről van szó.

* Mint halljuk, Hirschl Armin, a felsőbb helyen engedélyezett 2 osztályu kereskedelmi tanintézete számára, hogy ezt a kor igényeinek teljesen megfelelőleg berendezze, nemcsak a legjobb tanerőket igyekezett megszerezni, hanem kényelmes, egészséges helyiségről is gondoskodott már. Hirschl Armin sok év óta van már Aradon s itt is, de azelőtt másutt is a kereskedelmi szakban tanitással foglalkozott, s mindenütt mint szakképzett legügyesebb tanitónak bizonyitá be magát. Taval késő évközben nyert kormányszéki engedélyt, hogy itt egy kereskedelmi tanintézetet nyithasson. Év közben még azt nem lehetett ugy berendezni, mint kivánta volna. De most e kivánalmaknak minden tekintetben megfelel. E miatt bizton lehet remélni, hogy mind a városból, mind a vidékből számos növendék fogja intézetét látogatni, miután mai korban mindenkinek meg kell arról győződve lennie, hogy minden életpályára, ha azon sikerrel előhaladni ohajtunk, előleges képzettség szükséges mulhatatlanul. A tanév Hirschl Armin tanintézetében október 15-én kezdődik.

* Gyulán f. hó 21-én hunyt el idősb Nuszbeck József épitész, világi iskolai felügyelő és városi választott polgár, életének 52-dik évében. Hült tetemei f. hó 22-én tétettek le örök nyugalomra. Béke hamvaira!

* F. évi augusztus 26-án történt díjlövészet eredménye: Wildenauer János 1 négyes, 7 hármas. Richter Ernő 2 négyes, 14 hármas. Kövér Gábor 2 négyes, 5 hármas. Priegl György 9 hármas. Kosztka Ágoston 5 hárm.

*) Mi meg mindig szivesen látandjuk. Szerk.

Dományi János 3 hármas. Brüll Lipót 3 hármas. Vas Mátyás 2 hármas. Schopper Szegedről 2 hármas. Kerner Ferencz 1 hármas. Wallfisch Jakab 1 hármas. Összesen: 5 négyes, 52 hármas; azonkivül 82 kettős, 79 egyes, összesen 214 mozsár.

* (A cholera Pesten.) A pestvárosi hatóság az egészségügyi osztály javaslata folytán a cholera jelentkezése folytán elrendelte s a háztulajdonosokkal nyomatott köriratokban tudatja, hogy minden este 8 s 9 óra között a ház nagyságához mérten az árnyékszékekbe 2—¾ akó viz töltendő, hogy ez által a város csatornáinak tisztitása egy s ugyanazon időben menjen véghez. A kik e rendeletet nem teljesitik, pénzbirságban marasztaltatnak el. Ez a rendszabály kétségkivül helyes, csakhogy mit sem ér, ha egyéb rendü intézkedések is nem követik. Pest egy részének nincs csatornája, ez a rész az, hol elhagyatott ronda házakban a város legszegényebb népessége lakik. Itt a legkiterjedtebb orvos-rendőri intézkedésekre van szükség. A legczélszerübb volna azonnal bizottmányokat kinevezni, a szomszéd halmazok eltávolittatásáról rögtön gondoskodni, orvosokat kirendelni s egyáltalában azon rendszabályokat azonnal alkalmazni, melyeket e tekintetben mint halljuk, a városi egészségügyi osztály e napokban tervezett. A cholera terjedéséről Pesten a „P. N."-ban a következő kimutatás jelent meg: Minthogy Pesten már nehány choleraeset mutatkozott, a városi hatóság e kórban megbetegedett egyének elkülönitett gyógykezeltetése végett egy fiók-kórház alakitását látta szükségesnek. Ezen fiók kórház vezetése dr. Rózsay József városi főorvosra bizatott, ki hason esetekben magát már több izben kitüntette; melléje segédorvosokul Kálniczky József és Komáromy Antal fiatal orvosok neveztettek ki, kik a járvány tartamára az ellátáson kivül napi dijban részesülendnek. A kórházi hivatalos jelentések szerint a kórházban eddig 6 férfi, 8 nő, összesen 14 cholerabeteg volt, közülök meggyógyult 1 férfi, 1 nő, meghalt 1 férfi, 4 nő, folyó aug. hó 23-án gyógykezelés alatt maradt 4 férfi, 7 nő, összesen 8. Ezenkivül az izraelita kórházban 1 férfi beteg volt, ki meghalt, a József- és Ferenczvárosban pedig 2 férfi és 5 nő magángyógykezelés alatt állott, mindkét férfi és az öt nő közül 3 meghalt.

Helytartótanácsi intézkedések a marhavész ellenében:

A Biharmegyében uralgó keleti marhavész miatt a B. ujfalu, Diószeg, N.-Léta és Székelyhid városokbani szarvasmarhavásárok megtartása a vész tartama idejére további intézkedésig ezennel betiltatik.

Az országban uralgó keleti marhavész állásáról legutóbb beérkezett jelentések szerint, járvány-beteg marha

Biharmegye	4	helységében	163	darab
Vas „	13	„	60	„
Szabolcs „	2	„	50	„
Soprony „	1	„	—	„
Mosony „	5	„	—	„
Pozsony „	4	„	24	„

s igy 6 megye 19 helységében 297 darab maradt barmász rendőri felügyelet alatt. Ujabb vész esetek fordultak elő Nógrádmegye Csécse és Buják, — pestmegyei fehéregyházi pusztán, Pest, Buda és Kőszeg szabad királyi város területén, azonkivül uralg a vész a katonai kincstári szarvasmarhák között Komárom, Soprony, Mosony és Győr-megyékben. A kellő óv-rendszabályok pontos és szigoru foganatositása ujabban is elrendeltetett.

Az uralgó keleleti marhavész alkalmából a Bihar megyébe hajtandó szarvasmarhákra nézve következő hajtóutvonalok jelöltettek ki, és pedig: az Erdélyből a nagyváradi pályaudvarhoz Fekete-tón át hajtandó csapatokra nézve az ut Élesd, P.-Ujlak, innét M. Telegd mellőzésével Kis-Jenő, Kis-Ujfalu, Hegyköz-Száldobágy, H. K. Pályi; a bihari hágón át egyenesen a nagyváradi pályaudvarba, vagy pedig a bihari hágótól Püspöki, Bors és Ártándon keresztül a mező-keresztesi vasuti állomásra hagyatott nyitva; a Belényes, Beél és N.-Szalonta irányában hajtandó csapatoknak ellenben csupán a m.-keresztesi állomás hagyatott fenn, hova Csehi, N.-Ürögd, Szt-András, Tarján, Szt-János, Bors és Ártánd községeken át juthatnak el.

Az ország több részeiben ujolag mutatkozott keleti marhavész terjedésének lehető meggátlása elkerülhetlen szükségessé teszi, hogy a marhalevelek s egészségi igazolványok helyes és hiteles kiállitására s kiszolgáltatására a legnagyobb figyelem s ellenőrködés forditassék; mi czélból a hatóságok kötelességévé tétetett. miszerint a marhalevelek s egészségi igazolványok iránt kiadott intézvény tartalmát teljes erélylyel s szigorral foganatositani, s különösen a marhakereskedőket s marhatulajdonosokat kellő módon figyelmeztetni el ne mulasszák, hogy marháikat csupán szabályszerüleg kiállitott igazolvány előmutatása mellett hajthatják vagy szállittathatják egy helyről a másikra; mely szabály mellőzése esetében az ebből felmerülő következéseket az illetők maguknak tulajdonitsák.

* Gömörben e hó elején annyira hideg ősziesen viselte magát az idő, hogy fűteni kellett.

* Mint Váczról irják, a kolera már ott is kitört, s naponként 6—7 ember esik áldozatául.

* Ujvidékről irják a „P. L."-nak jul. 22-éről: Jövő szombaton itt nagy tanácskozások tartatnak a „Maticza" nemzeti tudományos intézet, a szerb szinház és a szerb akademia felett. Várják a szerb hazafiakat, s többeket a szomszéd szerb fejedelemségből.

* Türr tábornok f. hó 18-án Nándorfehérvárról Kragujeváczba utazott, hol a szerb katonai intézeteket szándékozott megszemlélni, s azután Bolgárországon keresztül visszatér Oláhországba.

* Zichy grófnő, ki férjével a mexikoi császári pár kiséretében volt, több nevezetességen kivül egy pár czipőt is hozott magával pozsonymegyei birtokára Szt.-Jánosra. E czipők egy 25 éves mexikoi nőé, kinek már két gyermeke volt, s oly kicsinyek, hogy nálunk egy 6 éves gyermek se birná felhúzni.

* Déván e hó 8-án odavaló birtokos, Nagy Lászlónál, szándékos gyujtás következtében tüz ütvén ki, minden termesztménye, nevezetesen sok szép tiszta buzája, derék csüre, istállója, s az udvar- és kertkeritésnek egy része 2500 ft. értékig a lángok martaléka lett. A tudósító megrója a szomszédos járás szolgabiráját, hogy ez alkalommal vállvonitó közönynyel nézte, mint hamvad el a szegény embernek mindene.

* B. Rothschild és Manteuffel tábornokról, kiknek egymással a Frankfurtra kivetett hadibirság alkalmával volt bajuk, sok adoma kering. A többi között beszélik, hogy Rothschild Manteuffel fenyegetéseire igy felelt: „Exciád jól ismeri vontcsövü ágyui horderejét, de nem tudja azt, hogy meddig terjed a Rotschildház pénzügyi hatalma."

Gazdászat, ipar és kereskedelem.

Szeged, augusztus 25. Az utóbbi időben beállott lanyha üzleti hangulatot némi élénkség váltá föl az okból, hogy nagyobb készletek tulajdonosai könnyen alkura vezető engedményekre hajolnak, mi által a forgalom nem kis mértékben növekszik. Ez főoka az üzlet élénségének, s miután piaczunkon külföldi vevők sem hiányzanak, az árak is, a verseny fölléptével, lassan lassan kezdenek fölemelkedni utóbbi jelentékeny hanyatlásukból.

Mai jegyzeteink: Tiszai buza 85—86 fontos 4 frt 65 kr. 86—87 fnts 4 frt 70 kr. 87—88 fnts 4 frt 75 kr. 88—89 fnts 4 frt 85 kr. Bánáti 87—88 fnts 4 frt 80 kr. 88—89 fnts 4 frt 85 kr. 89—90 fnts 4 frt 90 kr.

Rozs, névleges, 3 frt 60—70 kr. mérője.

Kukoricza. Az e czikkbeli aratási kilátás átalában véve rosz. Habár a bánátban helyenként, az utóbbi időben volt pásztás esőzések következtében, szépen mutatkozik, ez korántsem elég a rosz aratás miatti átalános félelem enyhitésére s ez oka, hogy ma már mérőjét 3 frt 20 krral örömest fizetik.

Árpa kedvelt, de a tulajdonosok túlmagas igényei miatt csekély üzletü. Árak a minőség szerint 1 ft 70 kr egész 2 ft 10 krig mérőnként.

Köles elhanyagolt, névleges árak, — piros 1 ft 50 kr, sárga 1 ft 20 kr.

Zab valamivel kedveltebb, legjobb minőségü 1 ft 70 kron vétetett mérőnként.

Repcze, (bánáti) a javult irány következtében, sokszorosan kináltatott. Mielőtt azonban a forgalom Bécscsel megnyittatik, nevezetes üzleti kötések alig jöhetnek létre. Legjobb minőségü czikk 4 ft 80 kr mérőnként.

Disznózsir néhány száz mázsa ismeretlen árakon, pesti kereskedők részére vétetett. Mázsája 32—33 ft.

Győr, aug. 25. Időjárás: verőfényes napok, holdas esték, tökélyes szélcsend. Vizállás áradóban.

Piaczunkon a gabnaüzletben nagyobb mérvben mutatkozó vásárlási kedvet felette hátráltatja a készlet hiánya. Buzában különösen észrevehető a hiány, ugy, hogy az érkező megbizásoknak helyben képtelenség megfelelni. Azonban hihető, hogy e baj nem soká tartand, miután igen sok uj buza van már felénk uton. — Rozs csak apró készletekben vásároltatik és adatik el, nagyobb forgalomra nincs kilátás. Árpát a kivitelre keresik, s a keveset, mit még most behozni tudnak, csakhamar összevásárolják magas áron is. Ugy látszik azonban, hogy tömegesebb behozatal esetére az árak néhány krral szállni fognak. A kukoriczából pár ezer mérő vásároltatott összse üzérkedési czélból, és pedig a szokott áron felül. Az ó zab néhány krral alább szállott, miután igen sok ujat hoznak.

Az árak következők: uj buza helybeli 85—88 fontos 5 ft 50—70 kr., ó bácskai 85—87 fontos 5 ft 35—45 kr., ó bánáti 88—89 ftos 5 ft 70—80 kr., ó tiszai 88—89 fntos 5 ft 75—80 kr., ó rozs 78—80 ftos 4 ft 30—35 kr., árpa 68—70 ftos 3 frt 5—15 kr., kukoricza 3 ft 5—25 kr., ó zab 50—54 ftos 2 ft 10—15 kr., 45—46 ftos 2 ft 3—5 kr., uj zab 45—46 ftos 1 ft 70—75 krajczár.

NYILT TER. *)

1866. szeptember elején nyerhet

a ki tesz.

Az 1864-diki államkölcsön-huzásra,

melyben a főnyeremények **200,000, 50,000, 15,000, 10,000, 5000 ft.** s a t. összesen 1000 nyeremény. E huzásra alólirottaknál igérvények még kaphatók.

Bettelheim testvérek.

Vidéki bérmentes megrendelések pontosan teljesittetnek.

*) Az e rovatban foglaltakért csak a sajtóhatóság irányában vállal felelősséget a szerkesztő.

Távirati tudósitás

a bécsi börzéről 1866. aug. 27-én.

5% Metalliques	64.40	Hitelintézet	157 10
Nemzeti kölcsön	69.75	Váltó Londonra	131 —
1860. évi kölcsön	79.50	Ezüst	129.25
Bankrészvény	733.—	Arany	6.20

Felelős szerkesztő: **Környei János.**

HIRDETÉSEK.

604—3.3

Árverés.

Mltgos Wenckheim Krisztina grófnő végrendeleti gyámsága részéről közhirré tétetik, miszerint

a folyó évi **szeptemberhó 10-kén** délelőtt 9 órakor **Békésen** az urasági háznál folytatva tartandó nyilvános árverésen a békési határban létező ugynevezett **fásmelléki mintegy 10 ezer hold terjedelmü puszta**, 100-tól 300 holdig felosztott részletekben folyó évi oktober 1-től számitandó **5 évre** haszonbérbe fog bocsájtatni.

Az árverelni szándékozók bánatbérképen — az illető földtábla nagyságához képest számolandólag — holdanként — az árverés kezdetén — leteendő 1 fttal kéretnek magukat ellátni.

A haszonbérleti szerződési föltételek addig is Békésen az uradalmi tiszttartóságnál megtekinthetők lévén.

569—4.4

Huzás szept. 1-jén

1864-ik évi

IGÉRVÉNYEK

Főnyeremény 200,000 ft.

szeptemb. 1 én történő huzáshoz

Sothen C. János

bankárház aláirásával

főnyeremények **200,000. 50,000, 15,000, 10,000,** 2-szer **5000,** 3-szor **2000,** 6-szor **1000,** 15 ször **500,** 30-szor **400** ftjával,

2 frt dij s 50 kr. bélyegért

kaphatók Aradon

SCHWARZ ZSIGMOND

füszerkereskedésében a „narancsfá"hoz.

5 db igérvény átvevőjének, egy ingyen juttatatik.

Vidéki megbizások pontosan eszközöltetnek.

50,000 15,000

8268/1866. számhoz. 609—2.3

Árlejtési hirdetés.

Az aradmegyei alispáni irodában folyó 1866. évi **szeptember hó 13-án** reggeli 10 órakor, következő épitményi tárgyakra nézve árlejtés fog tartatni, u. m.:

Butyin és Báltyele között:

1-ör. Sziklarepesztés és uti karfaállitás . . . . 1126 ft 42 kr.

2-or. Két kőáteresznek épitése . . . . . 841 ft 12 kr.

Barakony mellett:

3-or. Egy fahidnak ujjáalakitása . . . . . 498 ft 41 kr.

mely pénzbeli összegen kivül, a három épitményre természetben összesen 2119 kézi és 435 igás közmunkai napszám van engedélyezve

Biztositékul a vállalati összegnek 10% lesz készpénz vagy állampapirokban, napi árfolyam szerint lefizetendő.

Az árlejtési feltételek és egyéb müszaki tárgyiratok, a helybeli állammérnöki hivatalnál megtekinthetők.

Kelt Aradon 1866. augustus 24.

Spech Imre,
h. alispán.

Nro 1752. 605—2.3

Makkoltatás.

Ezennel közhirré tétetik, hogy folyó évi **szeptember 9-én** reggeli 10 órakor Szt-Annán az uradalmi kastélyban, a szt-annai államuradalomhoz tartozó harkályi erdőbeni makkoltatás, valamint a musztesdi kincstári erdőben lévő bükk, tölgy és makktermés, közárverés utján, felsőbb jóváhagyás fentartása mellett a legtöbbet igérőnek fog kiadatni.

A venni szándékozók 10% bánatpénzzel a kitett helyen és napon megjelenni sziveskedjenek.

Paulison augusztus 23-án 1866.

A ménesi államjószág tiszttartói hivatala.

788/1866. t. 608—2.3

Árverési hirdetés.

A pécskai kerületi szolgabiróság részéről ezennel közhirré tétetik, miszerint az aradi cs. kir. pénzügyi ügyészségi kirendeltségnek mint felperesnek Cziriák Péter és neje német-peregi telepitvényesek elleni keresetében alperesektől lefoglalt 6 hold buzavetésnek a 166. számu telepitvényes háznak, a helyszinén N.-Peregen nyilvános árverés utján leendő eladatásul f. évi **szeptemberhó 1-sö napjának** d. e. 10 órája ezennel kitüzetik.

Az árverési feltételek az aradi cs. kir. pénzügyi ügyészségi kirendeltségnél megtekinthetők.

Kelt Pécskán augusztus 19-én 1866.

Constantinovics Gábor,
t. esküdt m. végrh. biró.

739/1866. t. 607—3.3

Árverési hirdetés.

A pécskai kerületi szolgabiróság részéről ezennel közhirré tétetik, miszerint az aradi cs. kir. pénzügyi ügyészségi kirendeltségnek mint felperesnek Totok József és neje német-peregi telepitvényesek elleni keresetében alperesektől lefoglalt 2 db ló, 1 tehén, 1 eke és egy kocsi, 5 hold buzavetésnek és 165. számu telepitvényes háznak a helyszinén N.-peregen nyilvános árverés utján leendő eladatásul f. évi **augusztushó 31-ik napjának** d. e. 10 órája ezennel kitüzetik.

Az árverési feltételek az aradi cs. kir. pénzügyi ügyészségi kirendeltségnél megtekinthetők.

Kelt Pécskán augusztushó 19-én 1866.

Constantinovics Gábor,
t. esküdt, m. vhtó biró.

Laptulajdonos Bettelheim Vilmos. — Arad, 1866. Nyomtatja s kiadja Réthy Lipót. (Főtér, a t. Minoriták zárdájával szemben.)